

**YAZMA VE ARAP HARFLI BASMA ESERLER İLE ŞERİ KÜNYELERİNİN TESBİTİ, YABANCI DİL VE TÜRKÇE ESERLERİN KATALOG FIŞLARININ ÇIKARTILMASI VE ŞERİ SİCİLLERİNİN TÜRKÇELEŞTİRME ÜCRET YÖNETMELİĞİ**

**Amaç ve Kapsam**

**Madde 1** - Bu yönetmelik, yazma ve Arap harfli basma eserler ile şer'i sicillerin künyelerinin tesbiti, şer'i sicillerin Türkçeleştirilmesi, yabancı dil ve Türkçe eserlerin katalog fişlerinin çıkartılması işinde çalıştırılacaklara ödenecek ücretleri belirlemeyi amaçlar ve ödenecek ücretlerin belirlenme usul ve esaslarına ait hükümleri kapsar.

**Tanımlar**

**Madde 2** - Bu Yönetmelikte geçen;

- a) "Yazma eser" elle yazılmış, tarihi eser niteliği kazanmış kitap ve benzerini,
- b) "Şer'i sicil" Cumhuriyetten önce mahkeme kayıtlarının yazıldığı defterleri,
- c) "Türkçeleştirme" Arap harfli yazıların bugünkü harflerle yazılması,
- ç) "Katalog fişi" bibliyografik künyelerin ilgili kataloglama kurallarına göre veârilmesini ifade eder.

**Çalıştırılacak Kişiler**

**Madde 3** - Eski nesillerden günümüze gelen; 2863 sayılı Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kanunu'nun kapsamına giren kıymetli el yazması ve Arap harfli basma eserlerin künyelerinin tesbiti, şer'i sicillerin Türkçeleştirilmesi, yabancı dil ve Türkçe eserlerin katalog fişlerinin çıkartılması işlemleri, Arap alfabesini, yabancı dilleri bilen ve konunun uzmanı olan kişilere yaptırılır.

**Ücretlerin Hesaplanması**

**Madde 4** - Madde 2'de tanımlanan eserler ile yabancı dil ve Türkçe eserlerin katalog fişlerinin çıkartılması ve şer'i sicillerin Türkçeleştirilmesi, fişlenmesi, çalışmalarında, memur olmayan kişilere ödenecek en az ve en çok ücret, işin yapıldığı tarihteki memur maaş katsayısı ile aşağıda belirlenen gösterge rakamlarının çarpımı sonucunda elde edilen tutar üzerinden hesaplanır. Ödemeye esas değerlendirme Madde 6 ve ek; I-V'deki çizelgeler dikkate alınarak yapılır. Fişlerin, Değerlendirme Komisyonu'nda incelenmesinde görülen eksiklikler yüzde oranına göre tutardan düşülür.

A - Yazma ve Arap harfli basma eserlerin fişlerinin çıkartılması ve değerlendirilmesi için fiş başına;

Gösterge

- a) Yazma eser için 17-20
- b) Arap harfli basma eser için 9-12

B - Şer'i sicillerin illere göre düzenlenmesi, Türkçeleştirilmesi, katalogların hazırlanması için;

Gösterge

- a) Orijinal sayfa başına 17-21
- b) Fiş başına 9-12

C - Yabancı dillerde yayımlanmış kitapların katalog fişlerinin çıkartılması için;

Gösterge

- a) Fiş başına 9-12

Ç - Türkçe yayımlanmış kitapların katalog fişlerinin çıkartılması için;

Gösterge

- a) Fiş başına 6-8

**Değerlendirme Komisyonları**

**Madde 5** - Künye tesbiti işlerinde görevlendirilecek kişileri seçmek, işin yürütülmesi için hazırlanacak programı gerçekleştirmek, çalışmaları değerlendirip ilgililere bu Yönetmelikte ödenmesi öngörülen ücreti tespit etmekle görevli olmak üzere; yazma ve Arap harfli basma eserler, şer'i siciller ile yabancı dil ve Türkçe eserlerin fişleri için Bakanlık Onayı ile görevlendirilen üçer uzman kişiden oluşan birer "Değerlendirme Komisyonu" kurulur.

**Değerlendirme Esasları**

**Madde 6** - Komisyonlar, künye tesbiti ve Türkçeleştirme çalışmalarının değerlendirilmesinde;

- a) Fişlenen eserlerin özellikleri ile yazma, basma veya az bilinen bir yabancı dilde olması,

- b) Çıkarılan fişlerin doğru olması,

- c) Konu numaralarının doğru olması,

- ç) Fişlerin içermesi gereken bilgiler açısından hatasız olması,

- d) Şer'i sicillerin künye tesbiti veya Türkçeleştirilmesinin doğru olması,

- e) Bir fişteki hata oranının yüzde ellinin üzerinde olmaması, hususlarını göz önünde bulundurulur.

Ücret tesbitinde Değerlendirme Komisyonu üyeleri arasında gösterge rakamı konusunda oy birliği sağlanamazsa, üyelerin tekliflerinin aritmetik ortalamasına en yakın gösterge esas alınır. Ödeme bu usule göre yapılır.

**Mahallen Yapılan Çalışmalar**

**Madde 7** - Mahallinde yapılan çalışmalar 5inci maddede belirtilen ve merkezde oluşturulan Değerlendirme Komisyonları'nca değerlendirilir. Ödemesi yapılabilecek fişlerin bedelleri o yerdeki ilgili Saymanlıklar ve Mal Müdürlüklerince usulü dairesinde ödenir.

**Yürürlükten Kaldırılan Hükümler**

**Madde 8** - Resmî Gazete'nin 20 Şubat 1985 tarih ve 18672 sayılı nüshasında yayımlanan "Yazma ve Eski Harfli Basma Eserler ile Şer'i Sicilleri Derleme ve Şer'i sicilleri Türkçeleştirme Ücret Yönetmeliği" yürürlükten kaldırılmıştır.

**Yürürlük**

**Madde 9** - Sayıştay'ca incelenmiş olan bu Yönetmelik yayımlandığı tarihte yürürlüğe girer.

**Yürütme**

**Madde 10** - Bu yönetmelik hükümlerini Kültür Bakanı yürütür.

Ek: 1

T.C.  
**KÜLTÜR BAKANLIĞI**  
Yazma Eser Ücret Ödeme Fişi

Eserin Bulunduğu Yer:

Kod No:

Hazırlayanın Adı, Soyadı:					
Eserin Özelliği	Fişin Birim Fiyatı	Gerçekleşme Oranı	Fiş Sayısı	Gerçekleşen Ücret	Tutarı
Yazma koleksiyon					
Tek ciltli eserler, Gazel Derlemeleri					
Baştan noksan yazmalar					
Sondan noksan yazmalar					
Baş ve sondan noksan yazmalar					
Mecmû'atü'r-resâ'il					
Mecmû'atü'l-e'âr-Külliyat-Cönkler					
Divan					
Münşe'ât					
İnşa					
Mecmû'atü'l-fevâ'id					
Kanun-Nâme					
Tezkire					
Veleyât					
Menâkıp					
Mesnevi Mecmuaları					
Murukka'ât					
TOPLAM					

Değerlendirme Kurulu ...../...../.....

**BAŞKAN**

**ÜYE**

Değerlendirme Kurullarınca öngörülen kriterlere göre değerlendirilecektir. Muhtevasının tamam olması esastır. Fişteki gerçekleştirme oranı ölçüsünde birim fiyattan noksan ücret tahakkuku Değerlendirme Kurullarının yetkisindedir.

Ek: II

T.C.  
**KÜLTÜR BAKANLIĞI**  
Arap Harfli Basma Eser Ücret Ödeme Fişi

Eseri Bulunduğu Yer: Kod No:

Hazırlayanın Adı, Soyadı:					
Eserin Özelliği	Fişin Birim Fiyatı	Gerçekleşme Oranı	Fiş Sayısı	Gerçekleşen Ücret	Tutarı
İncunabeller					
Taş Basmalar					
1896-1927 Arası Basmalar					
Baştan noksan					

Değerlendirme Kurulu //.....

**BAŞKAN ÜYE ÜYE**

NOT: Her fiş, Değerlendirme Kurullarınca öngörülen kriterlere göre değerlendirilecektir. Muhtevasının tamam olması esastır. Fişteki gerçekleştirme oranı ölçüsünde birim fiyattan noksan ücret tahakkuku Değerlendirme Kurullarının yetkisindedir.

basmalar					
Sondan noksan basmalar					
Muhaşşa Basmalar					
Haritalar					
Dergiler					

T.C.

KÜLTÜR  
BAKANLIĞI Yabancı Dil  
Eserler Ücret Ödeme Fişi

Eserin Bulunduğu Yer:

Kod No:

Hazırlayanın Adı, Soyadı:						
Eserin Özelliği		Fişin Birim Fiyatı	Gerçekleşme Oranı	Fiş Sayısı	Gerçekleşen ücret	Tutarı
Şekli	Dili					
Tek Ciltli Eser						
Çok ciltli Eser						
Sürekli Yayın						
Taş Basması						
Fasikül						
Rulo						
TOPLAM						

Değerlendirme Kurulu .... /..... /....

BAŞKAN ÜYE ÜYE

NOT: Her fiş, Değerlendirme Kurullarınca öngörülen kriterlere göre değerlendirilecektir. Muhtevanın tamam olması esastır. Fişteki gerçekleştirme oranı ölçüsünde birim fiyattan noksan ücret tahakkuku Değerlendirme Kurullarının yetkisindedir.

Ek IV

T.C.

KÜLTÜR BAKANLIĞI

Şer'i Sicil ve Belge Ücret Ödeme Fişi

Eserin Bulunduğu Yer: Kod No:

Hazırlayanın Adı, Soyadı:					
Eserin Özelliği	Fişin Birim Fiyatı	Gerçekleşme Oranı	Fiş Sayısı	Gerçekleşen Ücret	Tutarı
Vefeyat					
Menakıb					
Silsilename					
Cönk					
Ferman					
Berat					
Tomar					
Sicil Defteri					
Sayı ve Muhteva	Hükm-i hümayun				
	Hüccet				
	Boşanma				
	Arazi				
	Miras				
	izin				

İtak				
Vakıf				
Timar				
Zeamet				
Has				
Cihet				
Ukubet				
Kanunname				
<b>TOPLAM</b>				

Değerlendirme Kurulu .... / ..... / .....

**BAŞKAN ÜYE ÜYE**

NOT: Her fiş, Değerlendirme Kurullarınca öngörülen kriterlere göre değerlendirilecektir. Muhtevasının tamam olması esastır. Fişteki gerçekleştirme oranı ölçüsünde birim fiyattan noksan ücret tahakkuku Değerlendirme Kurullarının Yetkisinde'dir.

Ek: V

A.A.K.K./2'ye göre "Temel Fiş" örneği

<p>Yer Temel Giriş No Kitap Adı =Paralel Başlık; Öbür bilgi başlık- Ları/sorumlu kaydı; emeği geçenler, ___ Basım kaydı/ Basım ilişkin sorumlu kaydı. ___ Yayın Yeri: Yayın- layan, Yayın tarihi (Basım Yeri: Basım evi)</p> <p>Cilt yada sayfa: öbür fiziksel özellikler; boyutlar + Birliktaki belgeler. __ (Dizi; Numaralama, Alt-dizi; Numara- lama)</p> <p>Notlar ISBN</p> <p>1 .Konu başlığı, 2. Konu Başlığı. I.Ek Giriş. II.Ek Giriş</p>
--